Erratum: Symmetries and causes of the coincidence of the emission spectra of mirrors and charges in 1 + 1 and 3 + 1 spaces [JETP 87, 25–34 (July 1998)]

V. I. Ritus

P. N. Lebedev Physical Institute, Russian Academy of Sciences, 117924 Moscow, Russia

Zh. Éksp. Teor. Fiz. **115**, 378 (January 1999)

[S1063-7761(99)03001-2]

The abstract should read as follows:

This paper discusses the symmetry of the wave field that lies to the right and left of a two-sided accelerated mirror in 1 + 1 space and satisfies a single condition on it. The symmetry is accumulated in the Bogolyubov matrix coefficients α and β that connect the two complete sets of solutions of the wave equations. The amplitudes of the quantum processes in the right and left half-spaces are expressed in terms of α and β and are related to each other by transformation (12). Coefficient $\beta_{\omega'\omega}^*$ plays the role of the source amplitude of a pair of particles that are directed to opposite sides with frequencies ω and ω' but that are in either the left or the right half-space as a consequence of the reflection of one of them. Such an interpretation makes $\beta_{\omega'\omega}^*$ observable and explains the fact, given by Eq. (1) and found earlier by Nikishov and Ritus [JETP **81**, 615 (1995)] and by Ritus [JETP **83**, 282 (1996)], that the emission spectra of a mirror in 1 + 1 space coincide with those of charges in 3 + 1 space by the fact that the moment of the pair emitted by the mirror coincide with the moment of the single particle emitted by the charge.

The quantity 1 on the left-hand side of the first member of Eq. (71) should be replaced by 0, and the phrase in front of this formula should be replaced by the following phrase: “In these cases the rms fluctuation of the number of bosonic pairs is always greater than $\bar{n}^B$ and the rms fluctuation of the number of fermionic pairs is always less than $\bar{n}^F$, being equal to $\bar{n}(1 \pm \bar{n})$, where,” etc.